

UDC 94(478) + 314.9 "2004/2014"

Nationalities and Languages of Moldavia: Official and Declared Data

¹ Sergey G. Sulyak

² Vladimir V. Kazakov

¹ Tomsk State University, Russian Federation
36 Lenin Avenue, Tomsk, 634050
PhD (History), Senior researcher
E-mail: sergei_suleak@rambler.ru

² Tomsk State University, Russian Federation
36 Lenin Avenue, Tomsk, 634050
Dr. (Economy) Professor
E-mail: prorektorsv@mail.ru

Abstract. The article is based on the 2004 Census of the Republic of Moldova and the Governmental Center of State Informational Resources "Registru" of the Ministry of Informational Technology and Communication of the Republic of Moldova, which analyzes data on the basis of nationality and language. Such comparison revealed difference between declared and officially announced data. There is a big difference between the number of citizens who register themselves as Rumanians and the number of those who speak Rumanian and Russian. The data of the new governmental ministry 'Center of State Informational Resources "Registru"' are being included into scientific use.

Keywords: Moldavians; Rumanians; Russians; Ukrainians; Rusins; Moldavian Language; Russian Language; Rumanian Language; Populace Documentation.

Введение. После провозглашения независимости национальные и языковые вопросы приобрели в Республике Молдова политическое звучание. Особо острые дискуссии ведутся по определению национальной принадлежности титульной нации (молдаване – румыны), ее языка (молдавский – румынский), значению русского языка как языка межнационального общения. В результате исследования выяснилось, что, несмотря на проводимую долгие годы политику румынизации, большинство граждан идентифицирует себя как молдаване, а родным языком считает молдавский. Также, невзирая на государственную политику, направленную на сокращение сфер использования русского языка и обучения на нем, для значительного числа представителей разных национальностей и титульного этноса он продолжает оставаться родным.

Материалы и методы. Основными источниками для написания данной статьи стали материалы переписи, проведенной в Республике Молдова в 2004 г., и данные Государственного предприятия «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"», которое занимается документированием населения.

В результате выборки данных были проанализированы сведения о национальном составе и языках самых крупных этносов.

Обсуждение. С 12 по 25 мая 2014 г. в Республике Молдова проводилась перепись населения и жилищного фонда. Первоначально она должна была пройти с 1 по 14 апреля, но по финансовым причинам ее отложили. 46 % бюджета переписи должны были быть профинансированы из внешних источников [1]. Спонсором этого мероприятия стала Румыния, что подтвердил румынский посол в Молдове Мариус Лазуркэ. Причем, по его словам, для Бухареста было важно выяснить, сколько молдавских граждан считают себя румынами [2].

Во время и после ее проведения как прорумынские силы [3], так и их оппоненты [4] высказывались относительно многочисленных, на их взгляд, нарушений и подлогов

Что касается ее результатов, которые озвучат в будущем, то здесь нет полного единодушия. Как полагает директор кишиневского Института общественных политик Аркадий Барбарошие, идентифицировать себя как румыны могут от 7 до 15 % жителей страны [5]. В свою очередь руководитель Центра демографических исследований Ольги Гагауз считает, что соотношение представителей различных национальностей в Молдове сохранится в том же виде, что и в 2004 г. [6]

Однако сами результаты переписи зачастую отражают реальную картину весьма приблизительно. В них национальность и родной язык фиксируются только на основе устного заявления. Большое влияние оказывает и тот факт, перед кем декларируются идентичность и язык. Часть населения отказывается отвечать на вопрос о национальной принадлежности и языке или делает это неискренне. К примеру, при переписи 2004 г. в Республике Молдова 14 020 чел. (0,4 % населения) не указали свою национальность, а 14 108 – свой язык [7]. Исследователи ставят вопрос о приписках [8] и влиянии «политического фактора» [9].

Несоответствие между декларируемой и официально фиксируемой идентичностью может привести к изменению соответствующих записей в документах [10].

В материале «Этносы и языки Молдавии по результатам переписи 2004 г. и данным ГП «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» [11] автором была предпринята попытка сравнить результаты переписи населения Республики Молдова 2004 г. (декларируемая информация) с данными ГП «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» 2004 и 2012 гг. (официальная информация).

Оказалось, что, несмотря на незавершенность процесса документирования и отсутствие полных сведений о населении в возрасте до 16 лет, по состоянию на 1 января 2012 г. число признавших материнским языком русский составило 524 885 чел. (по переписи 2004 г. – 380 796 чел.), румынский – 207 840 чел. (по переписи – 558 508). Румынами, по тем же данным, записали себя только 3 087 чел. (по переписи – 73 276) [12].

Существенная разница между декларируемой и официальной информацией вызвала необходимость проведения более широких исследований. Особый интерес вызывают материнские языки 12 наиболее крупных (численностью свыше 1000 чел.) этносов Молдовы – молдаван (по переписи 2004 г. – 2 564 849 чел.), румын (73 276), русских (201 218), украинцев (282 406), гагаузов (147 500), болгар (65 662), евреев (3 608), армян (1 829), белорусов (5 059), немцев (1 616), поляков (2 383), цыган (12 271), которых, по данным переписи 2004 г., было 3 361 677 чел. (общая численность граждан составила 3 383 332 [13]), т.е. 99,36 % от всего населения республики.

По данным переписи 2004 г., 2 029 847 (60 %) граждан признали своим родным языком молдавский, 558 508 – румынский (16,5 %), 380 796 – русский (11,3 %), 186 394 (5,5 %) – украинский, 137 774 – гагаузский (4,1 %), 54 401 (1,61 %) – болгарский.

Из 12 крупных этносов русский язык был родным для 63 290 молдаван, 89 853 украинцев, 195 573 русских, 8 618 гагаузов, 571 румына, 9 134 болгар, 797 армян, 3 500 белорусов, 2 795 евреев, 1 163 немцев, 1 557 поляков, 143 цыган. К численности 1 000 чел. приближались, по переписи 2004 г., азербайджанцы (891 чел.) и татары (974). Из них русский родным назвали 374 и 625 чел. [14]

В то же время языком, на котором обычно разговаривают, молдавский признали 1 988 540 чел., румынский – 554 814, русский – 540 990, украинский – 130 114, гагаузский – 104 890, болгарский – 38 565 чел. Причем на русском обычно разговаривали 128 372 молдаванина, 141 206 украинцев, 187 526 русских, 40 445 гагаузов, 1 537 румын, 23 259 болгар и 18 610 представителей других национальностей [15], т.е. 16 % населения.

Интересно, что второй по количеству носителей русского языка и использованию его в качестве разговорного этнос – это украинцы. Большинство современных украинцев являются потомками русинов – коренного населения Карпато-Днестровских земель. В середине XIV в. численность русинов в Молдавском княжестве достигала 39,5 % [16]. В Бессарабии, по данным переписи 1897 г., проживало 1 935 412 чел. Молдаван по языку было 920 919 чел. (47,58 %). Русских – 537 943 чел., распределявшихся по родному языку следующим образом: великорусский – 155 774 чел. (8,05 %), малорусский – 379 698 (19,62 %), белорусский – 2471 (0,13 %). Своим родным русинский язык, как отличный от других русских языков, указали всего 64 чел. Поляков в губернии проживало 11 696 чел. (0,6 %), болгар – 103 225 (5,33 %), немцев – 60 206 (3,11 %), цыган – 8 636 (0,45 %), евреев – 228 168 (11,79 %), турок (по языку) – 55 790 (2,88 %), греков – 2 737, армян – 2 080. Часть гагаузов записала родным языком болгарский, остальные считали таковым турецко-татарский (в т.ч. турецко-османский). Среди признавших родным языком турецко-османский 55 615 чел. (97,7 % мужчин и 99,6 % женщин) были православными (т.е. гагаузами) [17].

Русинов в то время приписывали к носителям малорусского, и их, составлявших основную массу т.н. «малорусского» населения, было не менее 250 тыс. чел., т.е. 13 % населения губернии [18].

По данным ГП «ЦГИР "Registru"» на 1 января 2010 г. (вся информация приводится без учета населения левобережных районов Днестра и г. Бендеры) [19], на учете состоял 3 371 271 чел. (по данным Национального бюро статистики РМ – 3 563 695 чел. [20]). Молдаванами записались 2 413 547 чел. Из них материнским языком молдавский признали 1 897 946 чел., румынский – 211 277, русский – 79 618, украинский – 1 035. Остальные указали другие языки (в т.ч. гагаузский – 297, болгарский – 299, идиш – 6, белорусский – 28, польский – 1, армянский – 5, цыганский – 96).

На 1 января 2012 г. на учете состояли 3 451 122 чел. (по данным Национального бюро статистики Республики Молдова – 3 559 541 [21], по предоставленной ранее ГП «ЦГИР "Registru"» информации – 3 559 605 [22]). Из них 2 461 910 – молдаване. У 1 909 330 из них материнский язык – молдавский, румынский – у 213 972, русский – у 83 681, украинский – у 1034 (остальные назвали другие языки, в т.ч. гагаузский – 295 чел., болгарский – 302, идиш – 6, белорусский – 27, польский – 2, армянский – 5, цыганский – 97).

На 1 января 2014 г. из 3 564 139 граждан (по данным Национального бюро статистики РМ – 3 557,6 тыс. чел. [23]), 2 502 032 записались молдаванами. Из них 1 894 284 чел. признали родным языком молдавский, румынский – 214 035, русский – 84 791, украинский – 1027. Остальные указали другие языки (гагаузский – 293, болгарский – 297, идиш – 6, белорусский – 27, польский – 2, армянский – 5, цыганский – 99).

Как видно из данных, за прошедшие годы несколько сократилось количество молдаван, признающих своим родным языком молдавский, немного возросло число признавших родными языками румынский и русский.

Некоторая нестыковка данных объясняется тем, что не все граждане в возрасте до 16 лет задекларировали свой материнский язык. К примеру, по состоянию на 1 января 2014 г. из 235 245 состоявших на учете молдаван в этом возрасте только 34 826 записали родным языком молдавский (1 721 – румынский, 4 973 – русский, 13 – украинский, 17 – болгарский, 3 – цыганский и т.д.).

Однако даже неполные данные позволяют сделать вывод, что официально среди молдаван количество носителей румынского языка значительно ниже, чем указано в переписи 2004 г. (481 593 чел.), а русского (63 290) [24] - выше.

Согласно информации ГП «ЦГИР "Registru"», румынами признали себя 3 181 чел. по состоянию на 1 января 2010 г., 3 220 – на 1 января 2012 г., 3 082 – на 1 января 2014 г.

На 1 января 2010 г. родным румынский язык признали 2 167 из них, молдавский – 519, русский – 226. На 1 января 2012 г. – соответственно 2 175, 523 и 247. На 1 января 2014 г. – 2 132, 512 и 241.

Русскими задекларировали себя 189 003 гражданина по состоянию на 1 января 2010 г., 186 229 – на 1 января 2012 г., 183 403 – на 1 января 2014 г. Большинство из них признало материнским языком русский (на 1 января 2010 г. – 170 064, на 1 января 2012 г. – 167 994, на 1 января 2014 – 164 798 чел.).

Украинцами записали себя 260 010 граждан по состоянию на 1 января 2010 г., 255 961 – на 1 января 2012 г., 251 599 – на 1 января 2014 г. Большинство украинцев признало материнским языком русский: на 1 января 2010 г. – 143 064 (украинский – 79 170, молдавский – 12 062, румынский – 1 239), на 1 января 2012 г. – 142 029 (украинский – 77 574, молдавский – 11 995, румынский – 1 250), на 1 января 2014 г. – 139 908 (украинский – 75 586, молдавский – 11 800, румынский – 1 232).

Русский язык является материнским для значительной части гагаузов и болгар.

На 1 января 2010 г. из 128 854 гагаузов назвали русский материнским 12 717 чел. (гагаузский – 104 547), на 1 января 2012 г. из 129 900 – 13 411 (гагаузский – 104 662), на 1 января 2014 г. из 129 985 – 13 699 (гагаузский – 103 693).

Для болгар на 1 января 2010 г. из 62 171 русский являлся материнским для 17 625 чел. (болгарский – 36 418), на 1 января 2012 г. из 62 222 – 17 777 (болгарский – 36 051), на 1 января 2014 г. из 62 310 – 17 699 (болгарский – 35 560).

Для значительной части представителей остальных крупных национальных меньшинств (кроме цыган) русский язык также является материнским.

По состоянию на 1 января 2014 г. из 3 737 евреев русский язык назвали родным 3 066 чел., из 1 777 армян – 1 070, из 5 384 белорусов – 4 372, из 1 898 немцев – 1 382, из 2 236 поляков – 1 775, из 14 005 цыган – 962 (для 9 876 родной язык – цыганский, для 1 853 – молдавский, для 106 – румынский). Согласно переписи 2004 г., к отметке 1000 чел. приближались татары (974 чел., для 625 из них материнским языком был русский) и азербайджанцы (соответственно 891 и 374) [25].

Наибольшее число носителей русского языка составляют русские, украинцы, молдаване. Причем родным русский язык был для 55,6 % украинцев (по данным на 1 января 2014 г.). Это объясняется тем, что большинство нынешних украинцев – потомки русинов, коренного населения Карпато-Днестровских земель, а попытка их украинизации, предпринятая в 50-х гг. прошлого столетия, была кратковременной и особого успеха в условиях создания национальной Молдавской ССР не имела.

Согласно данным ГП «ЦГИР "Registru"» на 1 января 2014 г., молдавский язык материнским признал 1 921 621 чел., румынский – 219 588, русский – 582 158, украинский – 77 029, гагаузский – 104 649, болгарский – 36 429, цыганский – 10 021.

Снижение численности граждан, в частности представителей национальных меньшинств, вызвано, помимо ассимиляционных процессов, выездом граждан на постоянное место жительства за рубеж. Согласно информации ГП «ЦГИР "Registru"» по состоянию на 1 июня 2014 г., за границу выехали 100 050 чел. (в т.ч. в Россию – 32 451, на Украину – 27 791, в США – 14 992, в Германию – 12 047, в Израиль – 7 113, в Белоруссию – 2 318, в Канаду – 588, в Чехию – 442) [26].

Заключение. Таким образом, несмотря на ассимиляционные и иммиграционные процессы и отсутствие полных данных по гражданам до 16 лет, молдавский (для 53,92 % населения, состоящего на учете в ГП «ЦГИР "Registru"» по состоянию на 1 января 2014 г.) и русский языки (для 16,33 %) являются материнскими для значительной части населения Республики Молдова.

Русский язык был официальным языком Молдавского княжества с начала его образования до начала XVIII в., Пруто-Днестровского междуречья (Бессарабии) – с 1812 по 1918 г., Молдавской ССР – с 1940 по 1941 г. и с 1944 по 1991 г. Он до сих пор является в Молдове языком межнационального общения не только фактически, но законодательно (см. действующий Закон № 3465 от 01.09.1989 г. «О функционировании языков на территории Молдавской ССР» [27]).

Поэтому выдвигаемое значительной частью молдавского этноса и национальными меньшинствами требование о признании вторым государственным языком русского вполне оправданно и имеет аналоги в других европейских странах.

К примеру, официальными языками Швейцарии являются немецкий, французский, итальянский и частично ретороманский. Причем германо-швейцарцы составляют 65 % населения, франко-швейцарцы – 18 %, итало-швейцарцы – 10 %, ретороманцы – около 1 % населения [28].

В Финляндии два государственных языка – финский и шведский, хотя в настоящее время большинство населения говорит на финском языке (91,5 %), а на шведском – всего 5,4 % [29].

Примечания:

1. На перепись населения в Молдове не хватает денег // Комсомольская правда в Молдове. 12 марта 2014 г. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.kp.md/online/news/1683001> (дата обращения: 11.10.2014).
2. Светлана Гамова. Бухарест заплатил Кишиневу за правильную перепись населения // Независимая газета. 16.05.2014. [Электронный ресурс]. URL: http://www.ng.ru/cis/2014-05-16/1_moldavia.html (дата обращения: 12.10.2014 г.).
3. Общественные организации сообщают: перепись населения в Молдове проводится с нарушениями. [Электронный ресурс]. URL: <http://trm.md/ru/social/ong-uri-semnaleaza-incalcari-in-procedura-de-efectuare-a-recensamentului> (дата обращения: 12.10.2014 г.); Ответственный за перепись населения имеет уголовное прошлое // Молдавские ведомости. № 46 (1797).16 мая 2014 г. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.vedomosti.md/news/otvetstvennyj-za-perepis-naseleniya-imeet-ugolovnoe-proshloe> (дата обращения: 12.10.2014 г.); Перепись населения в Молдове проходит с серьезными нарушениями: есть угроза фальсификации. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.moldnews.md/rus/news/67573> (дата обращения: 12.10.2014 г.).
4. СМИ: Перепись населения в Молдове проходит на деньги и под давлением Румынии. [Электронный ресурс]. URL: <http://newsru.md/articles/view.nr?id=5549> (дата обращения: 12.10.2014 г.); Партия социалистов требует аннулировать результаты переписи населения Молдовы. [Электронный ресурс]. URL: <http://minval.az/news/50373/#sthash.yGkdQEho.dpuf> <http://minval.az/news/50373> (дата обращения: 12.10.2014 г.); В Гагаузии могут провести собственную перепись населения. [Электронный ресурс]. URL: <http://argumenti.md/archives/2697> (дата обращения: 12.10.2014 г.); Власти Румынии спонсируют перепись населения в Молдове. [Электронный ресурс]. URL: <http://vse.md/component/k2/item/6397-vlasti-rumyniisponsoruyut-perepis-naseleniya-v-moldove> (дата обращения: 12.10.2014 г.; Президент Румынии Траян Бэеску заявил, что молдаване должны «честно» назвать себя румынами во время переписи населения, которая пройдет в мае этого года в Молдове. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.notum.info/news/politika/iz-moldavii-ruitayutsya-sdelat-vtoruyu-rumyniyu> (дата обращения: 12.10.2014 г.).
5. В Молдавии узнают, сколько граждан страны считают себя румынами. [Электронный ресурс]. URL: <http://rus.delfi.lv/news/daily/abroad/v-moldavii-uznayut-skolko-grazhdan-strany-schitayut-sebya-rumynami.d?id=44499152#ixzz35Z3J6zTE> (дата обращения: 12.10. 2014 г.).
6. Этнический состав населения Молдовы, возможно, останется неизменным, а численность уменьшится – социолог. [Электронный ресурс]. URL: <http://newsmoldova.md/18042014/lenta-novostej/21134.htm> (дата обращения: 12.10.2014 г.).
7. Recensămîntul populației = Перепись населения = Population census, 2004. [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. Caracteristici demografice, naționale, lingvistice, culturale = Демографические, национальные, языковые, культурные характеристики = Demographic, national, linguistic, cultural characteristics. Chișinău: Statistica, 2006. С. 300-301.
8. Тишков В.А. О Всероссийской переписи населения 2010 года: разъяснения для ретроградов и националистов и предупреждения для чиновников и политиков / Этнополитический мониторинг переписи населения. Под ред. В.В. Степанова. М.: ИЭА РАН, 2011. С. 17.
9. Сенюшкина Т.Н. Украина: перепись населения и политизация этничности / Этнополитический мониторинг переписи населения. С. 426-427; Неменский О.Б. Многоцветье золотой Руси. Русин. Международный исторический журнал / Отв. ред. С.Г. Суляк. [Кишинев]. № 1 (3), 2006. С. 131-132.
10. Коростылев А.Д. Нечеткость этнической самоидентификации и перепись / Этнополитический мониторинг переписи населения. С. 73.
11. Суляк С.Г. Этноты и языки Молдавии по результатам переписи 2004 г. и данным ГП «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» // Русин. Международный исторический журнал / Отв. ред. С.Г. Суляк. 2013. № 3 (33). [Кишинев]. ISSN 1857-2685. С. 94-101.
12. Там же. С. 101.
13. Recensămîntul populației = Перепись населения = Population census, 2004 [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. С. 301-302.
14. Там же.
15. Там же. С. 328.
16. Полевой Л.Л. Очерки исторической географии Молдавии XIII-XV вв. Кишинев, 1979. С. 33.
17. Суляк С.Г. Этнодемографические процессы в Бессарабии в XIX – начале XX в. // Русин. Международный исторический журнал / Отв. ред. С.Г. Суляк. 2012. № 1 (27). - ISSN 1857-2685. С. 20.
18. Суляк С.Г. Осколки Святой Руси. Очерки этнической истории руснаков Молдавии. Кишинев: Издательский дом «Татьяна», 2004. С. 97.
19. Данные получены согласно контракту № 103-ST от 23 марта 2014 г. между Государственным предприятием «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» и Суляком С.Г.
20. Populația Republicii Moldova pe vârste și sexe, în profil territorial la 1 ianuarie 2010. Culegere statistică / Население Республики Молдова по возрасту и полу в территориальном аспекте на 1 января 2010 г. Статистический сборник. Chișinău, 2010. С. 6.
21. Populația Republicii Moldova pe vârste și sexe, în profil territorial la 1 ianuarie 2012. Culegere statistică / Население Республики Молдова по возрасту и полу в территориальном аспекте на 1 января 2012 г. Статистический сборник. Chișinău, 2012. С. 5.
22. Данные получены согласно контракту № 18-ST от 23 мая 2012 г. между Государственным предприятием «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» и Суляком С.Г.
23. Situația demografică în Republica Moldova în anul 2013. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.statistica.md/print.php?l=ro&idc=168&id=4415> (дата обращения: 10.10.2014).

24. Recensământul populației = Перепись населения = Population census, 2004 [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. С. 301.
25. Recensământul populației = Перепись населения = Population census, 2004 [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. С. 301-302.
26. Date statistice din Registrul de stat al populației referitor la cetățenii RM. [Электронный ресурс]. URL: http://www.mtc.gov.md/statistica_rus (дата обращения: 12.10.2014).
27. Закон №. 3465 от 01.09.1989 г «О функционировании языков на территории Молдавской ССР». [Электронный ресурс]. URL: <http://lex.justice.md/ru/312813> (дата обращения: 12.10. 2014 г.).
28. Швейцария. Материал из Википедии - свободной энциклопедии. [Электронный ресурс]. URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D0%B2%D0%B5%D0%B9%D1%86%D0%B0%D1%80%D0%B8%D1%8F> (дата обращения: 14.10.2014).
29. Финляндия. Материал из Википедии - свободной энциклопедии. [Электронный ресурс]. URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B8%D0%BD%D0%BB%D1%8F%D0%BD%D0%B4%D0%B8%D1%8F> (дата обращения: 14.10.2014).

References:

1. Na perepis' naseleniya v Moldove ne khvataet deneg // Komsomol'skaya pravda v Moldove. 12 marta 2014 g. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://www.kp.md/online/news/1683001> (data obrashcheniya: 11.10.2014).
2. Svetlana Gamova. Bukharest zaplatil Kishinevu za pravil'nyuyu perepis' naseleniya // Nezavisimaya gazeta. 16.05.2014. [Elektronnyi resurs]. URL: http://www.ng.ru/cis/2014-05-16/1_moldavia.html (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.).
3. Obshchestvennye organizatsii soobshchayut: perepis' naseleniya v Moldove provoditsya s narusheniyami. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://trm.md/ru/social/ong-uri-semnaleaza-incalcari-in-procedura-de-efectuare-a-recensamantului> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.); Otvetstvennyi za perepis' naseleniya imeet ugovnoe proshloe // Moldavskie vedomosti. № 46 (1797).16 maya 2014 g. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://www.vedomosti.md/news/otvetstvennyj-za-perepis-naseleniya-imeet-ugovnoe-proshloe> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.); Perepis' naseleniya v Moldove prokhorit s ser'eznymi narusheniyami: est' ugroza fal'sifikatsii. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://www.moldnews.md/rus/news/67573> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.).
4. SMI: Perepis' naseleniya v Moldove prokhorit na den'gi i pod davleniem Rumynii. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://newsrum.md/articles/view.nr?id=5549> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.); Partiya sotsialistov trebuet anulirovat' rezul'taty perepisi naseleniya Moldovy. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://minval.az/news/50373/#sthash.yGkdQExo.dpuf> <http://minval.az/news/50373> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.); V Gagauzii mogut provesti sobstvennyuyu perepis' naseleniya. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://argumenti.md/archives/2697> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.); Vlasti Rumynii sponsiruyut perepis' naseleniya v Moldove. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://vse.md/component/k2/item/6397-vlasti-rumynii-sponsiruyut-perepis-naseleniya-v-moldove> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.); Prezident Rumynii Trayan Besesku zavavil, chto moldavane dolzhny «chestno» nazvat' sebya rumynami vo vremya perepisi naseleniya, kotoraya proidet v mae etogo goda v Moldove. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://www.notum.info/news/politika/iz-moldavii-pyitayutsya-sdelat-vtoruyu-rumyniyu> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.).
5. V Moldavii uznayut, skol'ko grazhdan strany schitayut sebya rumynami. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://rus.delfi.lv/news/daily/abroad/v-moldavii-uznayut-skolko-grazhdan-strany-schitayut-sebya-rumynami.d?id=44499152#ixzz35Z3J6zTE> (data obrashcheniya: 12.10. 2014 g.).
6. Etnicheskii sostav naseleniya Moldovy, vozmozhno, ostanetsya neizmennym, a chislennost' umen'shitsya – sotsiolog. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://newsmoldova.md/18042014/lenta-novostej/21134.htm> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.).
7. Recensământul populației = Perepis' naseleniya = Population census, 2004. [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. Caracteristici demografice, naționale, lingvistice, culturale = Demograficheskie, natsional'nye, yazykovye, kul'turnye kharakteristiki = Demographic, national, linguistic, cultural characteristics. Chișinău: Statistica, 2006. S. 300-301.
8. Tishkov V.A. O Vserossiiskoi perepisi naseleniya 2010 goda: raz'yasneniya dlya retrogradov i natsionalistov i preduprezhdeniya dlya chinovnikov i politikov / Etnopoliticheskii monitoring perepisi naseleniya. Pod red. V.V. Stepanova. M.: IEA RAN, 2011. S. 17.
9. Senyushkina T.N. Ukraina: perepis' naseleniya i politizatsiya etnichnosti / Etnopoliticheskii monitoring perepisi naseleniya. S. 426-427; Nemenskii O.B. Mnogotsvet'e zolotoi Rusi. Rusin. Mezhdunarodnyi istoricheskii zhurnal / Otv. red. S.G. Sulyak. [Kishinev]. № 1 (3), 2006. S. 131-132.
10. Korostylev A.D. Nechetkost' etnicheskoi samoidentifikatsii i perepis' / Etnopoliticheskii monitoring perepisi naseleniya. S. 73.
11. Sulyak S.G. Etnosy i yazyki Moldavii po rezul'tatam perepisi 2004 g. i dannym GP «Tsentri gosudarstvennykh informatsionnykh resursov "Registru"» // Rusin. Mezhdunarodnyi istoricheskii zhurnal / Otv. red. S.G. Sulyak. 2013. № 3 (33). [Kishinev]. ISSN 1857-2685. S. 94-101.
12. Tam zhe. S. 101.
13. Recensământul populației = Perepis' naseleniya = Population census, 2004 [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. S. 301-302.
14. Tam zhe.
15. Tam zhe. S. 328.
16. Polevoi L.L. Ocherki istoricheskoi geografii Moldavii XIII-XV vv. Kishinev, 1979. S. 33.
17. Sulyak S.G. Etnodemograficheskie protsessy v Bessarabii v XIX - nachale XX v. // Rusin. Mezhdunarodnyi istoricheskii zhurnal / Otv. red. S.G. Sulyak. 2012. № 1 (27). - ISSN 1857-2685. S. 20.
18. Sulyak S.G. Oskolki Svyatoi Rusi. Ocherki etnicheskoi istorii rusnakov Moldavii. Kishinev: Izdatel'skii dom «Tat'yana», 2004. S. 97.

19. Dannye polucheny soglasno kontraktu № 103-ST ot 23 marta 2014 g. mezhdru Gosudarstvennym predpriyatiem «Tsentru gosudarstvennykh informatsionnykh resursov "Registru"» i Sulyakom S.G.
20. Populația Republicii Moldova pe vârste și sexe, în profil teritorial la 1 ianuarie 2010. Culegere statistică / Naselenie Republicii Moldova po vrazrastu i polu v teritorial'nom aspekte na 1 yanvary 2010 g. Statisticheskii sbornik. Chișinău, 2010. S. 6.
21. Populația Republicii Moldova pe vârste și sexe, în profil teritorial la 1 ianuarie 2012. Culegere statistică / Naselenie Republicii Moldova po vrazrastu i polu v teritorial'nom aspekte na 1 yanvary 2012 g. Statisticheskii sbornik. Chișinău, 2012. S. 5.
22. Dannye polucheny soglasno kontraktu № 18-ST ot 23 maya 2012 g. mezhdru Gosudarstvennym predpriyatiem «Tsentru gosudarstvennykh informatsionnykh resursov "Registru"» i Sulyakom S.G.
23. Situația demografică în Republica Moldova în anul 2013. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://www.statistica.md/print.php?l=ro&idc=168&id=4415> (data obrashcheniya: 10.10.2014).
24. Recensămîntul populației = Perepis' naseleniya = Population census, 2004 [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. S. 301.
25. Recensămîntul populației = Perepis' naseleniya = Population census, 2004 [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. S. 301-302.
26. Date statistice din Registrul de stat al populației referitor la cetățenii RM. [Elektronnyi resurs]. URL: http://www.mtic.gov.md/statistica_rus (data obrashcheniya: 12.10.2014).
27. Zakon №. 3465 ot 01.09.1989 g «O funktsionirovaniy yazykov na territorii Moldavskoi SSR». [Elektronnyi resurs]. URL: <http://lex.justice.md/ru/312813> (data obrashcheniya: 12.10.2014 g.).
28. Shveysariya. Material iz Vikipedii - svobodnoi entsiklopedii. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%Do%B2%Do%B5%Do%B9%D1%86%Do%B0%D1%80%Do%B8%D1%8F> (data obrashcheniya: 14.10.2014).
29. Finlyandiya. Material iz Vikipedii - svobodnoi entsiklopedii. [Elektronnyi resurs]. URL: <http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%Do%B8%Do%BD%Do%BB%D1%8F%Do%BD%Do%B4%Do%B8%D1%8F> (data obrashcheniya: 14.10.2014).

УДК 94(478) + 314.9 "2004/2014"

Национальности и языки Молдавии: официальные и декларируемые данные

¹Сергей Георгиевич Суляк

²Владимир Владимирович Казаков

¹ Томский государственный университет, Российская Федерация
634050, г. Томск, пр. Ленина, 36
Кандидат исторических наук, старший научный сотрудник
E-mail: sergei_suleak@rambler.ru

² Томский государственный университет, Российская Федерация
634050, г. Томск, пр. Ленина, 36
Доктор экономических наук, профессор
E-mail: prorektorsv@mail.ru

Аннотация. В статье на основе материалов переписи населения Республики Молдова 2004 г. и Государственного предприятия «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» Министерства информационных технологий и связи Республики Молдова анализируются данные по основным национальностям и языкам. В результате сравнения выявлены расхождения между декларируемыми и официально заявленными сведениями. Особенно сильны различия по количеству граждан, записавших себя румынами, и числу носителей румынского и русского языков. В научный оборот вводятся данные нового источника – Государственного предприятия «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"».

Ключевые слова: молдаване; румыны; русские; украинцы; русины; молдавский язык; русский язык; румынский язык; документирование населения; национальность; язык; перепись населения.